

ПОНИМАНИЕ

ДНИ ШВЕДСКОГО ЯЗЫКА

14 и 15 апреля в РГПУ им. А.И. Герцена прошла международная конференция «Дни шведского языка в Санкт-Петербурге».

Конференцию открыл Дмитрий Бойков. Дмитрий Игоревич подчеркнул: «То, что в нынешнее непростое время подобные встречи проводятся в самом сердце культурной столицы России, в одном из старейших вузов страны, является подтверждением важности и прочности дружбы наших стран и народов». Гостей и участников конференции из разных городов России, Швеции, Финляндии и Белоруссии также поприветствовал Генеральный консул Швеции в Санкт-Петербурге Эрик Хаммаршельд. Он поблагодарил руководство Герценовского университета за помощь в организации и проведении конференции. От лица Шведского

института слушателей и докладчиков поприветствовал Виктор Хенниус и рассказал о деятельности и актуальных новостях Шведского института в Санкт-Петербурге.

После перерыва конференция продолжилась докладами экспертов в области шведского языка и страноведения из Швеции и Финляндии. Профессор института современных языков университета г. Упсала (Швеция) Улла Биргегард провела для гостей конференции «экскурсию» в мир перевода. О восприятии роли грамматики преподавателями шведского языка рассказала Марианне Инкинен-Ярви из университета г. Хельсинки (Финляндия). Представитель национального общества «Контакт со Швецией» г. Гетеборг (Швеция) Ларс Бергман предоставил обзор новостей Королевского общества поддержки шведской культуры за рубежом.

Далее в ходе параллельных сессий, посвященных литературе и обучению, с докладами выступили эксперты в этих областях из Стокгольма, Москвы, Минска и Архангельска.

Конференция продолжилась 15 апреля. Гостям провели экскурсию в Фундаментальную библиотеку им. императрицы Марии Федоровны.

Во второй день преподаватели Хельсинкского университета Марианна Инкинен-Ярви и Яаана Юнкен рассказали о точке зрения преподавателей шведского языка на роль грамматики. Лингвист из Стокгольмского университета Микаэль Паркваль выступил с докладом о развитии современного шведского языка, а Карола Ханссон — о трех романах о разных представителях семьи Толстых.

WITAM Z POLSKI!

СТУДЕНТЫ ГЕРЦЕНОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА НА ПРАКТИКЕ В ПОЛЬШЕ

В марте группа студентов 3 и 4 курсов филологического факультета побывала в Зелёной Гуре (Польша). Эта практика состоялась в рамках многолетнего сотрудничества между кафедрой межкультурной коммуникации РГПУ им. А.И. Герцена и кафедрой восточнославянских языков Зеленогурского университета. Две недели мы преподавали русский язык студентам факультета нефилологии.

К нашему удивлению, студентов, изучающих русский язык и русскую литературу, оказалось немало. Они разных возрастов, у них совершенно разные интересы, но объединяет их одно — желание изучать русский язык и постигать тайны русской культуры. Мы провели занятия, связанные с этикетом, высшим образованием в России, профессиями, увлечениями, отдыхом и досугом, русской кухней. Конечно же, несколько занятий было посвящено достопримечательностям Санкт-Петербурга. Пытливым студентам было интересно узнать о другой, неизвестной для них части России — Сибири. Общаясь с носителями языка, польские студенты с удовольствием стремились узнавать значения новых слов. Нам приходилось объяснять, что такое «впечатление», «хрусталь», «окрошка», «на здоровье», «ходить гуськом».

На протяжении всей практики мы познакомились с достопримечательностями Зеленой Гуры, ездили на

экскурсии в другие города, посещали планетарий, музеи, торговые центры и развлекательные мероприятия. Особенно нам понравился Центр природы, где нам, филологам, пытались объяснить различные физические явления. В один из дней мы отправились на экскурсию во Вроцлав. Университет предоставил нам комфортабельный автобус. Экскурсовод говорил на русском языке и очень старался заинтересовать нас, рассказывая необычные факты, да и просто подбодрить, когда на улице пошел дождь и стало холодно. Мы получили незабываемые впечатления и еще долго благодарили нашего экскурсовода за проведенное время.

Одной из многочисленных экскурсий была поездка с гидом в национальный парк под открытым небом — Охлу. В этом музее представлены настоящие старинные постройки XVI-XIX веков. Дома свозили сюда из всей области, но их вид остался неизменным. После прогулки по этой деревне нас кормили очень вкусным

обедом с рыбой, которую разводят местные жители.

В последний день перед отъездом Зеленогурской университет организовал посещение джазового концерта. Для нас были забронированы лучшие места в первом ряду. Музыканты играли профессионально: знаменитые композиции, живая музыка, приятная обстановка и окружение. Единственное, что нас огорчало — что это был последний день в Польше.

Стоит отметить, что польские студенты всегда находились рядом с нами, несмотря на то, что у некоторых уже есть семьи и дети. Они были очень заинтересованы в общении и проводили с нами почти все своё свободное время. Уровень русского языка у всех был разный, однако мы легко находили общий язык и всегда приходили к взаимопониманию. Студенты не боялись делать ошибки, наоборот, часто задавали вопросы, просили исправить произношение или подсказать нужное слово. Такое неформальное общение принесло пользу польским студентам в практике русского языка и послужило основой для формирования дружеских связей. Со многими поляками мы действительно подружились и продолжаем общение. Главное, было очень приятно видеть



Студенты Герценовского университета вместе с польскими студентами в Зеленогурском университете

в каждом из них искренний интерес к русскому языку!

Это бесценный опыт — оказаться за границей и преподавать русский язык иностранцам. Хотелось бы приехать в Польшу еще раз, провести намного больше уроков. Практика в Польше — это новые знакомства, проверка собственных знаний и мотивация развития в профессиональной сфере. Большое спасибо заведующей кафедрой межкультурной коммуникации Ирине Павловне Лысаковой за орга-

низацию сотрудничества с Зеленогурским университетом и руководителю практики доценту Ольге Георгиевне Розовой. Думается, не только нам, но и польским студентам хотелось бы продолжать сотрудничество.

Студенты филологического факультета Е. БЕРЕСНЕВА, Ю. ГЛИНИНА, И. ТИМОФЕЕВА, В. ЛЁГЕНЬКАЯ, М. СЁМИНА, А. СТАРКОВА, Е. ТАБАКОВА, Д. ХАЙДУКОВА, Е. ФЕДОСЕЕВА

«КРУГ СОГЛАСИЯ» ВАНДЫ МЕДВЕДЕВОЙ

Знаменитая детская писательница и поэтесса Ванда Медведева встретилась с преподавателями и студентами Института детства РГПУ им. А.И. Герцена. Организатором и идейным вдохновителем этой встречи стала доцент кафедры языкового и литературного образования ребенка Светлана Белоруссова. «Что дает человеку радость?» — этим вопросом Ванда положила начало общению с герценовцами и задала его духовный настрой.

Последовало множество ответов, и все они были наполнены рвением поделиться с окружающими своей личной частичкой счастья, а потому все были верными. Гимном того потрясающего утра стала песня Ванды «Что такое радость». До сих пор трудно понять, как так быстро нашей гостье удалось разглядеть каждого и подобрать ключик к каждому сердцу. С начала встречи не успело пройти и пяти минут, как все почувствовали, будто поэтесса — старый друг и давний товарищ.

Её судьба и путь к творчеству повторяют её черты: запоминающиеся, необычные, приковывающие к себе взгляд и мысли. Назвать этот путь



мечтать. Будьте аккуратны со своими мыслями и желаниями. Мечтайте, исключив ненужное из общего.

*Исключив ненужное из общего,
Мы найдём к познанию ключи,
Попусту, бывает, стоим, ропщем мы
Суетимся, бегаем, кричим.
Как ненужно охая над бедами,
Тело наше держим в свете,
И в переживаниях не ведем,
Что и мысли наши в темноте.
Для другого, светлого познания
Сохраним незанятый виток,
Надо помнить — тело — наше здание
Мысль — и повелитель наш и бог.*

Ванда Медведева

сложным и смелым — значит вовсе ничего о нём не сказать. Жизнь этой удивительной женщины вмещает в себя столько историй, людей и событий, что понадобится ещё одна жизнь, чтобы обо всём рассказать.

Ванде уже восемьдесят шесть лет, но пережив множество тяжелых и горьких минут, она не утратила любви и жажды к жизни. Источая радость и тепло, она сумела обнять и согреть всех участников встречи. Множеством мудрых и добрых советов поделилась со студенчеством писательница. Наиболее запомнился следующий: «Самое основное — уметь грамотно мечтать».

— Воистину, мечты сбываются, — говорила Ванда. — Учитесь, учитесь

Последняя тайна, которую открыла нам писательница звучит так: «Главное — создать круг согласия». При этих словах в разум сразу закралась мысль, сомкнув кольцо всего прежде сказанного: «Радость — это согласие». Главным условием счастья является мир. Мир в душе, мир в семье, мир в Отечестве, мир во всём мире. Вот он — круг согласия, для создания которого мы живём, вот она — главная мысль Ванды. Как успеть за полтора часа стать другом, стать истинной и примером? Этот вопрос обязательно задайте Ванде Медведевой при личной встрече. Пусть мудрость, что откроется вам, будет так же безгранична.

**Варвара НАУМЕНКО,
студентка 3 курса
Института детства**

